



HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG – HLB 8416 BK

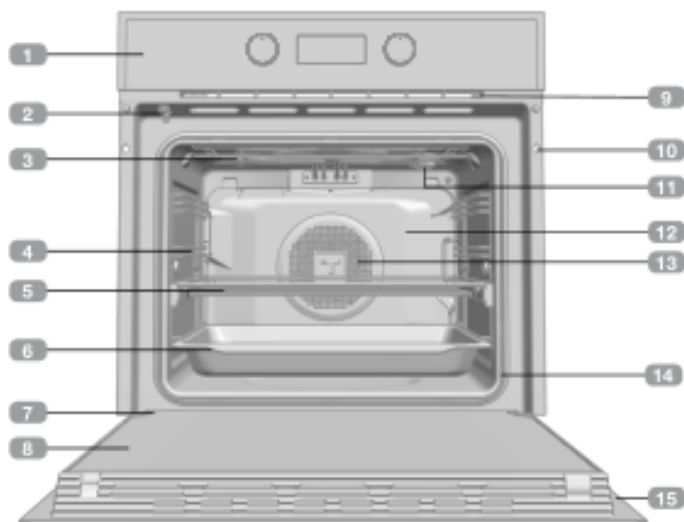
I. MÔ TẢ BẢNG ĐIỀU KHIỂN

II. THAO TÁC SỬ DỤNG

III. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG AN TOÀN

I. MÔ TẢ BẢNG ĐIỀU KHIỂN

MÔ TẢ Lò NƯỚNG



1. Bảng điều khiển
2. Khóa cửa lò nướng (chỉ dành cho model có nhiệt phân)
3. Thanh nhiệt trên
4. Thanh ray
5. Vỉ nướng
6. Khay hứng dầu mỡ/khay đáy sâu
7. Bản lề
8. Mặt kính trong
9. Khe thoát nhiệt
10. Lỗ gắn ốc cố định lò
11. Đèn chiếu sáng
12. Ốp mặt trong lò
13. Quạt đối lưu
14. Ron cửa lò
15. Cửa lò

BẢNG ĐIỀU KHIỂN



- 1 Function control dial
- 2 Electric clock/timer
- 3 Temperature control dial

1. Núm xoay điều khiển chức năng
2. Màn hình điện tử hiển thị
3. Núm xoay điều khiển nhiệt độ

HLB P Pyrolytic models



- 1 Function control dial
- 2 Electric clock/timer / Selected temperature
- 3 Temperature control dial

1. Núm xoay điều khiển chức năng
2. Màn hình điện tử hiển thị/lựa chọn nhiệt độ
3. Núm xoay điều khiển nhiệt độ

KÝ HIỆU BỘ CHỌN CHỨC NĂNG

Thông tin

Để biết mô tả về cách sử dụng từng tính năng, hãy xem hướng dẫn nấu ăn đi kèm với lò nướng của bạn.

- **OVEN SWITCH-OFF** : Tắt lò.



CONVENTIONAL : Nướng kết hợp thanh nhiệt trên và dưới



GRILL : Nướng với thanh nhiệt trên mạnh



MAXIGRILL : Nướng với thanh nhiệt trên cực mạnh



LOWER ELEMENT : nướng với thanh nhiệt thấp




MAXIGRILL WITH FAN : Nướng với thanh nhiệt trên cực mạnh kết hợp với quạt đối lưu




CONVENTIONAL WITH FAN : Nướng kết hợp thanh nhiệt trên và dưới kết hợp quạt đối lưu





TURBO : Nướng turbo (thanh nhiệt phía sau kết hợp quạt đối lưu)

 **PIZZA** : Nướng bằng thanh nhiệt dưới và sau kết hợp quạt hoặc nướng bánh pizza đông lạnh

ECO ECO : Nướng ECO, nướng tiết kiệm.

 **DEFROSTING** : Chức năng rã đông

 **HYDROCLEAN** : Chức năng vệ sinh lò bằng hơi nước HydroClean




 **PYROLYSIS** : Chức năng vệ sinh lò bằng nhiệt phân (Pyrolysis)


 **FAST PREHEATING** : Làm nóng nhanh

MÔ TẢ ĐỒNG HỒ HẸN GIỜ ĐIỆN TỬ/BỘ ĐẾM THỜI GIAN




1 KEYS



,  and : Cho phép bạn lập trình các chức năng đồng hồ/hẹn giờ điện tử.

: Đối với các mẫu có điều khiển nhiệt độ điện tử, nhấn nút này để xem nhiệt độ trong khi nấu.

2 SYMBOLS

- Chức năng đồng hồ


 **AVISADOR**: cài đặt hẹn giờ nhắc nhở: chuông báo, bật sáng khi chọn chức năng, tạo ra tín hiệu âm thanh khi hết thời gian

 and  **PROGRAMMING**: hẹn thời gian nướng cho lò và thời gian trì hoãn


- **↪ Cooking Time:** Cài đặt thời gian nướng cho lò: Chức năng này cho phép bạn lập trình thời gian nấu, sau đó lò sẽ tắt tạm thời.


- **→ Cooking Stop Time:** Cài đặt thời gian trì hoãn: chức năng này cho phép bạn lập trình thời gian dừng nấu, sau đó lò sẽ tắt tạm thời.


- **↪ and → Cooking Time and Cooking Stop Time:** Có thể kết hợp 2 chức năng để vừa kết hợp hẹn giờ nướng và thời gian nướng cho lò trong thời gian chờ ướp


 **CLOCK/TIMER LOCK:** Khóa trẻ em: Bảng điều khiển sẽ được khóa, lúc này bạn sẽ không thao tác điều khiển được.

- **Các chức năng khác**

 **HEATING:** Làm nóng: Cho biết lò đang truyền nhiệt cho thức ăn.

 **HYDROCLEAN:** Chức năng vệ sinh lò bằng hơi nước HydroClean: đèn của biểu tượng sẽ sáng lên khi lò đang thực hiện chức năng vệ sinh bằng hơi nước.

 **PYROLYSIS: For pyrolytic models only.** Chức năng vệ sinh lò bằng nhiệt phân Pyrolysis (chỉ dành cho model có chức năng nhiệt phân): đèn ở biểu tượng sẽ sáng lên khi chức năng nhiệt phân đang hoạt động.

 **DOOR LOCK: For pyrolytic models only.** Khóa cửa lò: cửa lò sẽ khóa tự động khi chức năng nhiệt phân đang hoạt động.



Cảnh báo



Độ nhạy của các phím cảm ứng liên tục thích ứng với các điều kiện môi trường. Đảm bảo bề mặt của bảng điều khiển sạch sẽ và không vướng dị vật khi cắm điện cho lò.

Nếu bảng điều khiển không phản hồi chính xác khi bạn chạm vào các phím, hãy rút phích cắm đảo chiều rồi cắm lại. Thao tác này sẽ reset lại bảng điều khiển và thao tác mượt hơn.

II. THAO TÁC SỬ DỤNG

THIẾT LẬP THỜI GIAN


- Xoay núm điều khiển và thời gian về vị trí tắt.
- Khi bạn cấp nguồn cho lò, bạn sẽ thấy đồng hồ hiển thị 12:00
- Ấn  hoặc  để điều chỉnh giờ và sau đó là phút. Bạn sẽ nghe âm thanh 'bíp' 2 lần xác nhận thời gian đã được điều chỉnh.

- Nếu bạn muốn sửa thời gian, ấn  hoặc  cho đến khi thời gian bắt đầu hiện lên nhấp nháy. Nhấn OK và tiếp tục làm theo hướng dẫn trên.

Ghi chú

Đèn đồng hồ có chế độ ban đêm nên đèn hiển thị sẽ mờ đi trong khoảng thời gian từ 00:00 đến 6:00 giờ.

Cảnh báo

Trong trường hợp mất điện, cài đặt đồng hồ/hẹn giờ điện tử của bạn sẽ bị xóa. Nếu điều này xảy ra, hãy xoay nút xoay chức năng và nhiệt độ về vị trí .

Chỉ báo 12:00 sẽ hiển thị và sau đó bạn sẽ có thể đặt thời gian như mô tả ở trên.

Nếu cửa lò bị khóa trước khi cắt điện, biểu tượng bị khóa sẽ hiển thị cho đến khi cửa lò được mở khóa.

Quá trình này có thể mất vài phút, tùy thuộc vào nhiệt độ bên trong lò và trong thời gian này, bạn không thể đặt lại thời gian.

Khi cửa được mở khóa, bạn có thể đặt thời gian như mô tả ở trên.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG LÒ NƯỚNG

Thao tác thủ công



- Sau khi thiết lập giờ, lò nướng đã có thể sử dụng. Lựa chọn chức năng nướng và nhiệt độ nướng.

Thông tin

Ở các kiểu máy có điều khiển nhiệt độ điện tử, khi bật công tắc chọn, màn hình đồng hồ sẽ hiển thị nhiệt độ.

Sau khi chọn nhiệt độ, màn hình đồng hồ sẽ tự động xuất hiện lại.

Để xem lại nhiệt độ trong khi nấu, nhấn nút OK và xoay nút điều chỉnh nhiệt độ nếu bạn muốn thay đổi.




- Biểu tượng  sẽ sáng lên trong khi nướng cho biết nhiệt độ đang được truyền đến thức ăn. Biểu tượng này sẽ biến mất khi đạt đến nhiệt độ đã chọn.
- Xoay nút điều khiển về  để tắt lò.

Thông tin

Khi bạn bắt đầu nấu, lò của bạn sẽ hiển thị thời gian lò đang nấu.

Thao tác hẹn giờ lò nướng

Cài đặt hẹn giờ nhắc nhở

1. Nhấn nút  hoặc  cho đến khi biểu tượng  trên màn hình nhấp nháy, sau đó nhấn OK. Chỉ báo '00:00' sẽ xuất hiện trên màn hình

2. Chọn thời gian sau đó bạn muốn báo nhắc nhở bằng cách nhấn \ominus hoặc \oplus . Bạn sẽ nghe thấy 2 tiếng 'bíp' để xác nhận rằng thời gian đã được đặt và đồng hồ sẽ bắt đầu đếm ngược từ thời gian đã chọn. Biểu tượng ⌚ sẽ nhấp nháy chậm.
3. Khi hết thời gian, tín hiệu âm thanh sẽ phát ra trong 90s và biểu tượng ⌚ sẽ nhấp nháy nhanh hơn.

Ghi chú

Với chức năng cài đặt hẹn giờ nhắc nhở, lò sẽ không tắt khi hết thời gian.

4. Chạm vào bất kỳ phím nào để dừng báo. Biểu tượng ⌚ sau đó sẽ biến mất.

Nếu bạn muốn sửa đổi thời gian trên bộ hẹn giờ nhắc nhở, hãy lặp lại các bước. Khi vào điều khiển hẹn giờ, thời gian hiện tại còn lại sẽ xuất hiện để bạn có thể điều chỉnh.

Cài đặt thời gian nướng cho lò

1. Chạm \ominus hoặc \oplus cho đến khi biểu tượng ⌚ trên màn hình bắt đầu nhấp nháy, sau đó nhấn OK. Chỉ báo '00:00' sẽ xuất hiện trên màn hình.
2. Chọn thời gian sau khi bạn muốn bằng cách nhấn \ominus hoặc \oplus . Bạn sẽ nghe thấy 2 tiếng 'bíp' để báo rằng thời gian đã được cài đặt và đồng hồ sẽ bắt đầu đếm ngược từ lúc được cài đặt. Biểu tượng ⌚ sẽ nhấp nháy chậm.
3. Chọn chức năng nướng và nhiệt độ nấu.
4. Khi hết thời gian nấu, lò sẽ tắt tạm thời, chuông báo sẽ kêu và biểu tượng ⌚ sẽ nhấp nháy nhanh.
5. Chạm vào bất kỳ phím nào để dừng và tắt biểu tượng ⌚ . Lò sẽ bật lại.
6. Xoay tất 2 núm xoay chức năng và nhiệt độ
7. Bạn có thể thay đổi thời gian nấu còn lại bất cứ lúc nào bằng cách chạm vào \ominus hoặc \oplus cho đến khi biểu tượng ⌚ nhấp nháy nhanh. Và nhấn OK để thay đổi thời gian.

Cài đặt thời gian trì hoãn

1. Chạm \ominus hoặc \oplus cho đến khi biểu tượng ⌚ trên màn hình bắt đầu nhấp nháy và nhấn OK. Bạn sẽ thấy thời gian hiện tại trên màn hình hẹn giờ.
2. Chọn thời gian bạn muốn hẹn giờ bằng cách nhấn \ominus hoặc \oplus . Bạn sẽ nghe thấy 2 tiếng 'bíp' để xác nhận rằng thời gian đã được đặt và đồng hồ sẽ bắt đầu đếm ngược từ thời gian đã chọn. Biểu tượng ⌚ sẽ nhấp nháy chậm.
3. Chọn chức năng nướng và nhiệt độ.
4. Khi kết thúc chu trình, lò sẽ tắt tạm thời, có tiếng chuông báo và biểu tượng ⌚ sẽ nhấp nháy nhanh.
5. Chạm vào bất kỳ biểu tượng nào trên bảng điều khiển để dừng âm báo và tắt biểu tượng ⌚ . Lò sẽ bật lại.
6. Xoay tất 2 núm chức năng và nhiệt độ

Bạn có thể thay đổi thời gian nấu còn lại bất cứ lúc nào bằng cách chạm vào \ominus hoặc \oplus cho đến khi biểu tượng \rightarrow bắt đầu nhấp nháy nhanh. Và nhấn OK để thay đổi thời gian.

Cài đặt thời gian nướng và thời gian trì hoãn cũng 1 lúc

1. Nhấn \ominus hoặc \oplus cho đến khi biểu tượng \rightarrow trên màn hình bắt đầu nhấp nháy, sau đó nhấn OK. Chỉ báo '00:00' sẽ xuất hiện trên màn hình.
2. Chọn thời gian nướng bằng cách chạm \ominus hoặc \oplus . Tiếp theo, một tiếng 'bíp' sẽ phát ra, thời gian còn lại sẽ xuất hiện trên màn hình và biểu tượng \rightarrow sẽ nhấp nháy chậm.
3. Chạm \ominus hoặc \oplus cho đến khi biểu tượng \rightarrow trên màn hình bắt đầu nhấp nháy, sau đó nhấn OK. Bạn sẽ thấy thời gian hoàn thành dự kiến sẽ được hiển thị trên màn hình.
4. Chọn thời gian kết thúc bằng cách chạm vào \ominus hoặc \oplus . Tiếp theo, một tiếng 'bíp' sẽ phát ra và thời gian hiện tại sẽ được hiển thị trên màn hình.
5. Chọn chức năng nướng và nhiệt độ. Lò sẽ không hoạt động và biểu tượng \rightarrow và \rightarrow sẽ sáng lên.
6. Khi đến thời điểm bắt đầu nấu, lò sẽ bật và hoạt động trong thời gian đã cài đặt trước đó.
7. Trong khi nấu, thời gian nấu còn lại sẽ được hiển thị và biểu tượng \rightarrow sẽ nhấp nháy chậm.
8. Khi hết thời gian nấu, lò sẽ tắt tạm thời, chuông báo và biểu tượng \rightarrow sẽ nhấp nháy nhanh.
9. Ấn vào bất kỳ vị trí nào trên bảng điều khiển để dừng chuông báo và tắt biểu tượng \rightarrow . Lò sẽ bật lại.
10. Xoay tất 2 núm xoay chức năng và nhiệt độ.

Bạn có thể thay đổi thời gian nấu còn lại bất cứ lúc nào bằng cách chạm vào \ominus hoặc \oplus cho đến khi biểu tượng \rightarrow bắt đầu nhấp nháy nhanh. Và nhấn OK để thay đổi thời gian.

III. HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG AN TOÀN

KHÓA AN TOÀN CHO TRẺ EM

Chức năng này có thể được chọn bất cứ lúc nào trong khi sử dụng lò.

Để kích hoạt chức năng này, hãy chạm và giữ phím OK trong vài giây cho đến khi bạn nghe thấy tiếng 'bíp' và biểu tượng OK xuất hiện trên màn hình. Bảng điều khiển đã bị khóa.

Nếu lò tắt và bạn kích hoạt chức năng an toàn cho trẻ em, lò sẽ không hoạt động ngay cả khi chức năng nấu được chọn.

Nếu chức năng này được kích hoạt trong khi bạn đang nấu ăn, nó chỉ có thể khóa cài đặt đồng hồ điện tử hện giờ.





Để tắt chức năng này, hãy nhấn phím OK trong vài giây cho đến khi bạn nghe thấy tiếng 'bíp'.

KHÓA CỬA

Chỉ có sẵn ở các model có nhiệt phân Pyrolysis

Chức năng này dùng để khóa cửa lò nướng của bạn


Để kích hoạt/hủy kích hoạt khóa cửa, làm theo hướng dẫn sau:

1. Ấn  hoặc  cho đến khi biểu tượng  trên màn hình bắt đầu nhấp nháy.
2. Nhấn . Sau đó bạn sẽ nghe tiếng 'bíp' và khóa sẽ bắt đầu kích hoạt

Lưu ý

Trước khi khóa, chắc chắn rằng cửa lò đã được đóng chặt. Nếu không, nó sẽ không khóa và đồng hồ cảnh báo sẽ báo chuông.

Nếu điều này xảy ra, hãy tắt chuông báo bằng cách nhấn bất kỳ nút nào trên bảng điều khiển, đóng cửa đúng cách và thao tác lại theo hướng dẫn ở trên.

3. biểu tượng  sẽ xuất hiện sáng liên tục trên màn hình khi chức năng khóa kích hoạt.

Quan trọng

Để mở khóa cửa trong khi nấu, xoay nút xoay chức năng sang chế độ chờ và mở khóa cửa như mô tả ở trên. Sau khi cửa được mở khóa, xoay nút xoay chức năng về vị trí cũ để tiếp tục nấu.

CHỨC NĂNG VỆ SINH BẰNG HƠI NƯỚC HYDROCLEAN®

Chức năng này giúp bạn dễ dàng loại bỏ dầu mỡ và các mảnh vụn thức ăn khác có thể bám vào thành lò.

Để làm sạch dễ dàng hơn, không để bụi bẩn tích tụ. Vệ sinh lò nướng thường xuyên.

CÁCH CÀI ĐẶT CHỨC NĂNG TEKA HYDROCLEAN®

Lưu ý

Không đổ nước vào lò đang nóng vì có thể làm hỏng lớp men của lò. Sử dụng chức năng này khi lò đã nguội.



Trước tiên, hãy tháo các khay và tất cả các phụ kiện ra khỏi bên trong lò, bao gồm các thanh ray, khay và thanh trượt.


Để thực hiện việc này, hãy làm theo hướng dẫn.


1. Để lò nguội,
2. Đổ 200 ml nước vào chỗ hõm của đáy khoang lò.

Thông tin

Để có kết quả tốt nhất, hãy thêm một thìa chất tẩy rửa nhẹ vào nước.


3. Xoay núm xoay chức năng đến vị trí .
4. Bạn sẽ nghe thấy tiếng bíp cho biết chức năng Hydroclean® đã bắt đầu hoạt động. Biểu tượng  sẽ nhấp nháy chậm và thời gian còn lại của chu trình sẽ xuất hiện trên màn hình.

Quan trọng : Thời lượng của chu kỳ này không thể thay đổi. Để dừng chức năng trước khi kết thúc, xoay núm xoay nút chức năng đến vị trí .

5. Khi chu trình kết thúc, lò sẽ tự tắt, âm báo sẽ phát ra và biểu tượng  sẽ nhấp nháy nhanh.

Quan trọng

Không mở cửa lò cho đến khi chức năng Hydroclean® hoàn tất.

6. Chạm vào phím bất kỳ để tắt tiếng bíp và tắt biểu tượng.
7. Xoay nút xoay điều khiển đến vị trí .
8. Sau đó mở cửa lò và dùng khăn ẩm lau sạch lại các vết bẩn ở trong lò.
Chức năng Hydroclean® diễn ra ở nhiệt độ thấp. Tuy nhiên, thời gian làm mát có thể khác nhau tùy thuộc vào nhiệt độ môi trường.

Lưu ý

Trước khi chạm vào bề mặt bên trong của lò, hãy đảm bảo rằng lò đã nguội hoàn toàn.

Nếu cần làm sạch sâu hơn sau khi sử dụng chức năng Hydroclean®, hãy sử dụng chất tẩy rửa trung tính và không nên dùng chất tẩy rửa quá mạnh.

CHỨC NĂNG VỆ SINH LÒ BẰNG NHIỆT PHÂN PYROLYSIS

Chức năng có sẵn trong các model nhiệt phân HLB P.

Chương trình này giúp loại bỏ thức ăn và dầu mỡ bám ở lò lâu ngày nhờ nhiệt độ cao và nóng sẽ giúp đốt cháy các cặn bẩn bám lâu ngày trên thành lò thành tro và chỉ việc dùng khăn ẩm lau chùi lò là sẽ sạch như mới. Nhưng mình sử dụng chức năng vệ sinh này khi lò mình đã sử dụng từ 6 tháng đến 1 năm.

Trong chu trình nhiệt phân, đèn bên trong lò sẽ tắt.

CÀI ĐẶT CHỨC NĂNG PYROLYSIS

Quan trọng





Trước khi tiến hành nhiệt phân, bạn phải lấy tất cả các phụ kiện ra khỏi lò, bao gồm cả các giá đỡ khay và thanh trượt.

Cảnh báo

Loại bỏ các chất bẩn hoặc các dư thừa có khả năng bắt cháy trong lò vì chúng có thể gây ra hỏa hoạn trong quá trình thực hiện

Cảnh báo


Trước khi bắt đầu chức năng nhiệt phân, hãy đảm bảo rằng lò đã được đóng đúng cách.

1. Xoay nút điều khiển sang vị trí Nhiệt phân .
2. Sau vài giây, biểu tượng  sẽ sáng lên trên màn hình và chỉ báo hiển thị 'P2' (Chương trình nhiệt phân 2)
3. Bạn có thể thay đổi chương trình nhiệt phân thành P1, P2 hoặc P3 bằng cách nhấn  hoặc .

P1: Nhiệt phân nhẹ. Thời gian 1h.


P2: Nhiệt phân bình thường. Thời gian 1h30p.

P3: Nhiệt phân chuyên sâu. Thời gian 2h.

4. Sau khi chọn được chương trình mong muốn thì nhấn . Ngay sau đó lò sẽ tự động khóa cửa lại.

Cảnh báo




Nếu cửa không được đóng đúng cách, lò sẽ không khóa và chuông báo động sẽ kêu. Nếu điều này xảy ra, hãy tắt chuông báo bằng cách nhấn bất kỳ 1 nút, đóng cửa đúng cách, xoay nút xoay chức năng đến vị trí và chọn lại chương trình nhiệt phân như mô tả ở trên.

5. Sau khi khóa cửa, biểu tượng  sẽ sáng lên trên màn hình đồng hồ và thời gian còn lại sẽ xuất hiện trên màn hình.

Quan trọng


Tại thời điểm này, lò đã được lập trình và chu trình làm sạch bằng nhiệt phân đang được tiến hành. Trong chu kỳ, không thể chọn bất kỳ chức năng hẹn giờ nào của lò (ngoại trừ chức năng khóa trẻ em).

Không cố mở cửa lò vì điều này có thể làm gián đoạn quá trình làm sạch.

6. Khi chu kỳ làm sạch bằng nhiệt phân kết thúc, một âm báo sẽ phát ra, biểu tượng  sẽ nhấp nháy và bạn sẽ thấy thời gian '0:00' trên màn hình đồng hồ.
7. Nhấn bất kỳ phím nào trên bảng điều khiển để tắt âm báo.
8. Xoay nút điều khiển đến vị trí .
9. Quá trình gia nhiệt của lò kết thúc. Tuy nhiên, lò rất nóng và không thể sử dụng được. Quá trình làm mát sẽ tiếp tục hoạt động và biểu tượng khóa sẽ sáng cho đến khi lò nguội đi. Quá trình làm mát sẽ tiếp tục hoạt động và biểu tượng  vẫn sáng cho đến khi lò nguội.

Quan trọng

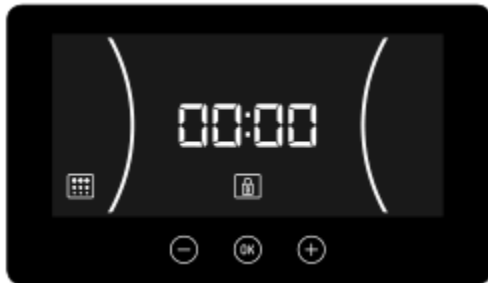
Do nhiệt độ bên trong lò cao nên quá trình làm nguội có thể khác nhau tùy thuộc vào nhiệt độ môi trường

10. Khi lò đã nguội, biểu tượng  sẽ tắt.
11. Mở cửa lò và dùng khăn ẩm để lau bên trong loại bỏ các bụi tro.
12. Khi lò đã sạch, đừng quên lắp các giá đỡ và phụ kiện.
13. Lò đã sẵn sàng để sử dụng.

HỦY CHỨC NĂNG NHIỆT PHÂN PYROLYSIS

Nhiệt phân là một chức năng tự động và do đó nó chỉ có thể được kích hoạt từ chương trình hẹn giờ. Để hủy quá trình nhiệt phân đang diễn ra, cần thiết lập lại lò, làm theo hướng dẫn bên dưới:

1. Xoay nút điều khiển vào vị trí . Màn hình hẹn giờ sẽ xuất hiện như sau:



2. Tùy thuộc vào nhiệt độ bên trong lò, có thể xảy ra một trong hai trường hợp sau:
 - a) Nhiệt độ bên trong nguy hiểm: Trong trường hợp này, cửa sẽ vẫn khóa cho đến khi nhiệt độ đạt đến mức an toàn.
 - b) Nhiệt độ bên trong an toàn: Nếu nhiệt độ bên trong lò an toàn, cửa sẽ được mở khóa ngay lập tức.
3. Khi cửa đã được mở khóa và có thể mở được, thời gian sẽ hiển thị lại trên màn hình hẹn giờ.